

**Elías & Asociados**

Audidores Externos y Consultores Gerenciales



MEMBER FIRM

JHI INTERNATIONAL

**INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES  
SOBRE LA SITUACIÓN FINANCIERA**

A los Miembros de la Junta Directiva  
Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa  
(CEL):

***Introducción.***

Hemos efectuado la auditoría de los Estados de Situación Financiera de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL), al 31 de diciembre de 2015 y 2014, y los Estados de Rendimiento Económico, de Ejecución Presupuestaria y de Flujos de Fondos que le son relativos por los años terminados en esas fechas, inclusive un resumen de las principales políticas contables y notas explicativas.

***Responsabilidad de la Administración sobre los Estados Financieros.***

La administración de CEL es responsable de la preparación y presentación razonable de los Estados Financieros de conformidad con Principios de Contabilidad Gubernamental y Normas Contables promulgadas por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, dependencia del Ministerio de Hacienda. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relacionado con la preparación y presentación razonable de Estados Financieros libres de representaciones erróneas importantes, ya sea por fraude o error; así como seleccionar y aplicar políticas contables apropiadas; y realizar estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

***Responsabilidad de los Auditores.***

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos Estados Financieros con base a nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría (NIA's) y Normas de Auditoría Gubernamental, emitidas por la Corte de Cuentas de la República (NAG). Estas normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener una seguridad razonable que los Estados Financieros están libres de representaciones erróneas importantes.

Una auditoría implica desempeñar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los Estados Financieros. Los procedimientos desarrollados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representación errónea de importancia relativa de los Estados Financieros, ya sea debida a fraude o error.

AUDITORIA, ASESORIA GERENCIAL, INFORMATICA E IMPUESTOS

9

Al hacer esas evaluaciones del riesgo, el auditor considera el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los Estados Financieros de CEL, para diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno. Una auditoría también incluye la evaluación de las políticas contables usadas y lo razonable de las estimaciones contables hechas por la administración, así como evaluar la presentación general de los Estados Financieros.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión.

### *Opinión.*

En nuestra opinión, los Estados Financieros referidos anteriormente presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL), al 31 de diciembre de 2015 y 2014, los resultados de sus operaciones, las ejecuciones presupuestarias y los flujos de fondos por los años terminados en esas fechas, sobre la base de contabilidad descrita en la Nota (2a) de los Estados Financieros.


### *Asuntos que no afectan la Opinión.*



De conformidad con Normas de Auditoría Gubernamental emitidas por la Corte de Cuentas de la República, también hemos emitido informes con fecha 26 de febrero de 2016, sobre la estructura de control interno y el cumplimiento con leyes y demás disposiciones aplicables. Estos informes son parte integral de la auditoría y en consideración a los resultados de la misma, estos informes deben leerse junto con el dictamen del auditor sobre los Estados Financieros.

### *Otros Asuntos.*

Este informe está destinado únicamente para uso de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa y la Corte de Cuentas de la República de El Salvador. Esta restricción no pretende limitar la distribución del mismo, que con la autorización respectiva puede ser del conocimiento público.

San Salvador, 26 de febrero de 2016.

  
Anibal A. Elias  
Representante Legal  
Elias & Asociados  
Inscripción 859.



**COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA (CEL)**  
(Institución Autónoma de Servicio Público del Gobierno de El Salvador)

**Estados de Situación Financiera**

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014

(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América)

<u>Recursos</u>	<u>Nota</u>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Fondos:</b>			
Disponibilidades	4	US\$ 40,235,508	12,399,114
Anticipos de Fondos	5	28,852,478	45,386,910
<b>Total de Fondos</b>		<u>69,087,986</u>	<u>57,786,024</u>
<b>Inversiones Financieras:</b>			
Inversiones Temporales	6	4,170	-
Inversiones Permanentes	7	449,348,656	443,229,346
Inversiones en Préstamos, Largo Plazo	8	31,923,906	35,389,282
Deudores Financieros - Netos	9	154,644,765	146,263,464
Inversiones Intangibles - Netas	10	13,334,128	12,771,142
<b>Total Inversiones Financieras</b>		<u>649,255,625</u>	<u>637,653,234</u>
<b>Inversiones en Existencias:</b>			
Existencias Institucionales - Netas	11	7,631,563	7,913,189
<b>Inversiones en Bienes de Uso:</b>			
Bienes Depreciables - Netos	12	240,904,234	254,665,555
Bienes No Depreciables		54,111,466	54,111,466
		<u>295,015,700</u>	<u>308,777,021</u>
<b>Inversiones en Proyectos y Programas:</b>			
Inversiones en Bienes Privativos	13	330,669,728	264,642,505
Inversiones en Bienes de Uso Público y Desarrollo Social	14		
Construcciones, Mejoras y Ampliaciones	14	1,909,531	615,692
Aplicación Inversiones Públicas	14	(151,341)	(615,692)
<b>Total Inversiones</b>		<u>635,075,181</u>	<u>581,332,715</u>
<b>Total Recursos</b>	US\$	<u>1,353,418,792</u>	<u>1,276,771,973</u>
<b><u>Obligaciones y Patrimonio Estatal</u></b>			
<b>Deuda Corriente:</b>			
Depósitos de Terceros	15	US\$ 1,431,473	1,127,799
		1,431,473	1,127,799
<b>Financiamiento de Terceros:</b>			
Endeudamiento Interno	16	107,436,880	70,086,903
Endeudamiento Externo	17	257,282,928	216,745,029
Acreedores Financieros	18	105,573,559	109,638,674
<b>Total Financiamiento de Terceros</b>		<u>470,293,367</u>	<u>396,470,606</u>
<b>Total Obligaciones</b>		<u>471,724,840</u>	<u>397,598,405</u>
<b>Patrimonio Estatal:</b>			
<b>Patrimonio</b>			
Patrimonio Instituciones Descentralizadas	19	317,178,970	317,178,970
Donaciones y Legados Bienes Corporales	20	193,438,228	193,438,228
Resultado Ejercicios Anteriores	21	294,348,837	299,895,638
Superávit por Revaluaciones	22	74,215,149	74,215,149
Resultado Ejercicio Corriente		2,523,110	(5,546,801)
<b>Detrimento Patrimonial</b>			
Detrimento de Inversiones en Existencias	23	(5,087)	(2,362)
Detrimento de Inversiones en Bienes de Uso	24	(5,255)	(5,254)
<b>Total Patrimonio Estatal</b>		<u>881,693,952</u>	<u>879,173,568</u>
<b>Contingencias y Eventos Subsecuentes</b>	25		
<b>Total Obligaciones y Patrimonio Estatal</b>	US\$	<u>1,353,418,792</u>	<u>1,276,771,973</u>

Véanse notas que acompañan a los Estados Financieros

**COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA (CEL)**  
(Institución Autónoma de Servicio Público del Gobierno de El Salvador)

**Estados de Rendimiento Económico**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014  
(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América)

	<u>Nota</u>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Ingresos de Gestión:</b>			
Ingresos Financieros y Otros	26 US\$	79,224,484	77,907,804
Ingresos por Transferencias Corrientes Recibidas	27	13,944,700	11,069,375
Ingresos por Transferencias de Capital Recibidas y Contribuciones Especiales	28	213,600	2,739,660
Ingresos por Ventas de Bienes y Servicios	29	184,114,120	237,066,535
Ingresos por Actualizaciones y Ajustes	30	18,605,059	24,883,888
<b>Total de Ingresos</b>		<b><u>296,101,963</u></b>	<b><u>353,667,262</u></b>
<b>Gastos de Gestión:</b>			
Gastos de Inversiones Públicas	31	389,463	4,791,071
Gastos en Personal	32	16,160,778	15,047,740
Gastos en Bienes de Consumo y Servicios	33	99,522,597	121,575,620
Gastos en Bienes Capitalizables	34	152,822	245,249
Gastos Financieros y Otros	35	12,295,874	11,361,831
Gastos en Transferencias Otorgadas	36	127,659,876	177,744,581
Costos de Ventas y Cargos Calculados	37	33,879,622	24,668,930
Gastos de Actualizaciones y Ajustes	38	3,517,821	3,779,041
<b>Total de Gastos</b>		<b><u>293,578,853</u></b>	<b><u>359,214,063</u></b>
<b>Resultados del Ejercicio – Superávit (Pérdida)</b>	<b>US\$</b>	<b><u>2,523,110</u></b>	<b><u>(5,546,801)</u></b>

Véanse notas que acompañan a los Estados Financieros

**COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA (CEL)**  
(Institución Autónoma de Servicio Público del Gobierno de El Salvador)

Estados de Ejecución Presupuestaria  
Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014  
(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América)

	Nota	2015				2014			
		Presupuesto	Devengado	Variación	%	Presupuesto	Devengado	Variación	%
<b>Ingresos:</b>									
<b>Ingresos Corrientes:</b>									
Venta de Bienes y Servicios	39	US\$ 224,193,118	208,733,989	15,459,129	93%	312,015,792	267,754,742	44,261,050	86%
Ingresos Financieros y Otros	40	102,710,013	102,710,013	-	100%	104,338,294	97,782,527	6,555,767	94%
Transferencias Corrientes	41	6,046,415	6,046,415	-	100%	6,000,000	6,000,000	-	100%
Sub-Total		<u>332,949,546</u>	<u>317,490,417</u>	<u>15,459,129</u>	<u>95%</u>	<u>422,354,086</u>	<u>371,537,269</u>	<u>50,816,817</u>	<u>88%</u>
<b>Ingresos de Capital:</b>									
Transferencias de Capital	42	2,385,410	213,600	2,171,810	9%	2,739,660	2,739,660	-	100%
Recuperación de Inversiones Financieras	43	4,226,596	4,001,596	225,000	95%	11,810,363	11,810,363	-	100%
Sub-Total		<u>6,612,006</u>	<u>4,215,196</u>	<u>2,396,810</u>	<u>64%</u>	<u>14,550,023</u>	<u>14,550,023</u>	<u>-</u>	<u>100%</u>
<b>Financiamiento:</b>									
Endeudamiento Público	44	202,371,967	161,420,901	40,951,066	80%	151,940,388	87,127,666	64,812,722	57%
Sub-Total		<u>202,371,967</u>	<u>161,420,901</u>	<u>40,951,066</u>	<u>80%</u>	<u>151,940,388</u>	<u>87,127,666</u>	<u>64,812,722</u>	<u>57%</u>
Saldos de Años Anteriores		-	-	-	0%	1,847,197	-	1,847,197	0%
Saldos de Años Anteriores		-	-	-	0%	1,847,197	-	1,847,197	0%
Sub-Total		<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>0%</u>	<u>1,847,197</u>	<u>-</u>	<u>1,847,197</u>	<u>0%</u>
<b>Total Ingresos</b>	<b>US\$</b>	<b><u>541,933,519</u></b>	<b><u>483,126,514</u></b>	<b><u>58,807,005</u></b>	<b><u>89%</u></b>	<b><u>590,691,694</u></b>	<b><u>473,214,958</u></b>	<b><u>117,476,736</u></b>	<b><u>80%</u></b>
<b>Egresos:</b>									
<b>Gastos corrientes:</b>									
Remuneraciones	45	US\$ 19,452,223	18,019,905	1,432,318	93%	17,538,837	17,085,273	453,564	97%
Adquisiciones de Bienes y Servicios	46	124,607,253	117,577,420	7,029,833	94%	150,027,663	142,528,448	7,499,215	95%
Gastos Financieros y Otros	47	33,455,815	26,588,558	6,867,257	79%	31,697,235	27,374,968	4,322,267	86%
Transferencias Corrientes	48	101,741,304	127,636,778	(25,895,474)	125%	177,801,302	177,771,311	29,991	100%
Sub-total		<u>279,256,595</u>	<u>289,822,661</u>	<u>(10,566,066)</u>	<u>104%</u>	<u>377,055,037</u>	<u>364,760,000</u>	<u>12,305,037</u>	<u>97%</u>
<b>Gastos de Capital:</b>									
Inversiones en Activos Fijos	49	153,021,542	68,376,696	84,644,846	45%	145,470,627	41,409,197	104,061,430	28%
Inversiones Financieras	50	21,266,483	7,824,451	13,442,032	37%	2,069,807	2,069,807	-	100%
Sub-Total		<u>174,288,025</u>	<u>76,201,127</u>	<u>98,086,898</u>	<u>44%</u>	<u>147,540,434</u>	<u>43,479,004</u>	<u>104,061,430</u>	<u>29%</u>
<b>Aplicación del Financiamiento:</b>									
Amortización de Endeudamiento Público	51	88,388,899	82,067,055	6,321,844	93%	66,086,223	66,086,223	-	100%
Sub-Total		<u>88,388,899</u>	<u>82,067,055</u>	<u>6,321,844</u>	<u>93%</u>	<u>66,086,223</u>	<u>66,086,223</u>	<u>-</u>	<u>100%</u>
<b>Total Egresos</b>	<b>US\$</b>	<b><u>541,933,519</u></b>	<b><u>448,090,843</u></b>	<b><u>93,842,676</u></b>	<b><u>83%</u></b>	<b><u>590,691,694</u></b>	<b><u>474,325,227</u></b>	<b><u>116,366,467</u></b>	<b><u>80%</u></b>
<b>Superávit (Déficit) Presupuestario</b>	<b>US\$</b>		<u>35,035,671</u>				<u>(1,110,269)</u>		

Véanse notas que acompañan a los Estados Financieros

**COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA (CEL)**  
(Institución Autónoma de Servicio Público del Gobierno de El Salvador)

**Estados de Flujos de Fondos**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014  
(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América)

	<u>Nota</u>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
Disponibilidades Iniciales	US\$	<u>12,399,114</u>	<u>28,009,695</u>
Resultado Operacional - Neto:			
Fuentes Operacionales	52	306,825,292	367,823,634
Usos Operacionales	52	(375,180,830)	(427,278,647)
<b>Total Resultado Operacional – Neto</b>		<u><b>(68,355,538)</b></u>	<u><b>(59,455,013)</b></u>
Financiamiento de Terceros - Neto:			
Fuentes de Financiamiento de Terceros	52	161,420,881	87,127,667
Usos de Financiamiento de Terceros	52	<u>(82,067,056)</u>	<u>(66,086,222)</u>
<b>Total Financiamiento de Terceros - Neto</b>		<u><b>79,353,825</b></u>	<u><b>21,041,445</b></u>
Resultado No Operacional - Neto:			
Fuentes No Operacionales	52	17,474,746	22,881,350
Usos No Operacionales	52	<u>(636,639)</u>	<u>(78,363)</u>
<b>Total Resultado No Operacional - Neto</b>		<u><b>16,838,107</b></u>	<u><b>22,802,987</b></u>
<b>Disponibilidades Finales</b>	US\$	<u><b>40,235,508</b></u>	<u><b>12,399,114</b></u>

Véanse notas que acompañan a los Estados Financieros